

COURSE OUTLINE

1. Course and Instructor Information

Course Title	Translation in the Scientific Fields	Course code	ENG 493
---------------------	--------------------------------------	--------------------	---------

Course Instructor	Name	
	College	College of Arabic Language and social studies
	Office Number	
	Email	
	Office Hours	

2. Course Objective:

To train students on how to translate scientific, technical texts in different fields such as engineering, medicine, astronomy, pharmaceuticals, life sciences, etc.

3. Topics to be covered:

No.	Topic	No. of weeks	Contact Hours
1	The lexical, syntactic and stylistic features of texts in the different genres related to science and technology in both Arabic and English.	1-2	6
2	Strategies and approaches for the translation of scientific and technical texts.	3	3
3	Translating texts from life and natural sciences	4-5	6
5	Translating texts from life and natural sciences	6	3
6	Translating Samples of technical texts	7	3
7	Translating texts in engineering.	8	3
8	Translating research papers	9	3
9	Mid-term Exam	10	3
10	Introduction to medical translation	11-12-13-14	12
14	Translating samples of statistical texts	15	3

4. Prescribed textbook

Selected texts accurately chosen by the Translation Department Council from various fields.

5. Assessment

No.	Assessment task	Week due	Proportion of total assessment
1	Presentation	6/9	5%
2	Translation Project	5/8	15%
3	Quizzes	6/9	10%
4	Midterm Exam	10	20%
5	Final Exam	17	50%